KINH ÑAÏI BAÛO TÍCH

**QUYEÅN 73**

*Haùn dòch: Ñôøi Baéc Teà, Tam taïng Phaùp sö Na-lieân-ñeà-da-xaù.*

**Phaùp hoäi 16: BOÀ-TAÙT THAÁY THAÄT (Phaàn 13)**

**Phaåm 25: SAÙU GIÔÙI SAI BIEÄT (Phaàn 1)**

Baáy giôø vua Tònh Phaïn vaø quyeán thuoäc thaáy A-tu-la, Caâu-laâu-la, chö Long vaø Long nöõ, Cöu-baøn-traø, Caøn-thaùt-baø, Daï-xoa, Khaån-na-la, Ma-haàu-la-giaø, chuùng trôøi Hö khoâng haønh, Töù Thieân vöông, Tam thaäp tam, Daï-ma, Ñaâu-suaát-ñaø, Hoùa laïc, Tha hoùa töï taïi, Phaïm ma, Quang aâm, Bieán tònh, cho ñeán chuùng trôøi Quaûng quaû cuùng döôøng Ñöùc Phaät ñöôïc thoï kyù, cuõng nghe trôøi Tònh cö noùi keä taùn thaùn Phaät, laïi thaáy ngoaïi ñaïo cuõng ñöôïc thoï kyù, nhaø vua suy nghó: “Vieäc aáy hy höõu chaúng nghó baøn ñöôïc. Ñöùc Theá Toân raát kheùo noùi nhö vaäy, taát caû theá gian roài ñeàu vui möøng.” Do thöông yeâu con trai mình neân vua Tònh Phaïn ñoái vôùi Ñöùc Phaät tình yù raát aân caàn.

Ñöùc Theá Toân noùi vôùi vua Tònh Phaïn:

–Phaùp cuûa Phaät noùi, tröôùc giöõa sau ñeàu thieän caû. Nghóa aáy saâu xa, vò aáy thuaàn thieän, thanh tònh khoâng xen taïp, thanh baïch khoâng oâ nhieãm, noùi roõ phaùp phaïm haïnh. Nhöõng phaïm haïnh gì? Ñoù laø phaùp moân phaân bieät saùu giôùi. Nay vua neân laéng nghe kheùo suy nghó, Phaät seõ vì vua maø noùi.

Vua noùi:

–Laønh thay! Nay xin nghe kyõ, xin Phaät noùi roõ cho. Ñöùc Phaät noùi:

–Naøy Ñaïi vöông! Phaùp moân phaân bieät saùu giôùi laø gì? Naøy Ñaïi vöông! Saùu giôùi ñöôïc noùi ñoù laø tröôïng phu, saùu xuùc nhaäp cuõng laø tröôïng phu, möôøi taùm yù thöùc caûnh giôùi cuõng laø tröôïng phu.

Naøy Ñaïi vöông! Vì sao Phaät noùi saùu giôùi töùc laø tröôïng phu? Nhöõng gì laø saùu giôùi? Ñoù laø ñòa giôùi, thuûy giôùi, hoûa giôùi, phong giôùi, khoâng giôùi vaø thöùc giôùi. Noùi raèng saùu giôùi laø tröôïng phu chính laø ñoù vaäy.

Vì sao Phaät noùi luïc xuùc nhaäp goïi laø tröôïng phu? Nhöõng gì laø saùu xuùc nhaäp? Ñoù laø vì nhaõn xuùc nhaäp thaáy caùc saéc. Nhó, tyû, thieät, thaân cuõng nhö vaäy, cho ñeán vì yù xuùc nhaäp bieát caùc phaùp. Noùi raèng saùu xuùc nhaäp laø tröôïng phu chính laø ñaây vaäy.

Vì sao Phaät noùi möôøi taùm yù thöùc caûnh giôùi laø tröôïng phu? Möôøi taùm yù thöùc caûnh giôùi laø gì? Ñoù laø nhaõn thaáy ñöôïc saéc vöøa yù do öùc töôûng phaân bieät maø sinh tö giaùc, thaáy saéc khoâng vöøa yù cuõng öùc töôûng phaân bieät maø sinh tö giaùc, thaáy saéc xaû yù cuõng öùc töôûng phaân bieät maø sinh tö giaùc. Nhó, tyû, thieät, thaân cuõng nhö vaäy, cho ñeán yù bieát phaùp vöøa yù; bieát phaùp khoâng vöøa yù, bieát phaùp xaû xöù yù ñeàu öùc töôûng phaân bieät. Noùi raèng möôøi taùm yù thöùc caûnh giôùi laø tröôïng phu chính laø ñaây vaäy.

Naøy Ñaïi vöông! Ñòa giôùi coù hai thöù noäi vaø ngoaïi.

Naøy Ñaïi vöông! Noäi ñòa giôùi laø nhöõng gì? Noäi ñòa giôùi laø nhöõng gì trong töï thaân coù, moãi noäi thaân ñeàu coù, thuoäc veà nhöõng thöù cöùng raén coù ñöôïc, coù laáy nhö laø toùc, loâng,

moùng, raêng, da thòt, gaân xöông, tuûy naõo, nguõ taïng, luïc phuû, ñaïi tieän. Nhöõng thöù aáy goïi laø noäi ñòa giôùi.

Naøy Ñaïi vöông! Ngoaïi ñòa giôùi cuûa thaân laø nhöõng gì? Ngoaïi ñòa giôùi laø nhöõng gì ngoaøi thaân coù, nhöõng thöù cöùng raén chaúng ñöôïc, chaúng laáy. Ñaây goïi laø ngoaïi ñòa giôùi cuûa thaân.

Naøy Ñaïi vöông! Ñòa giôùi trong thaân, luùc noù sinh khoâng töø ñaâu ñeán, luùc noù dieät cuõng khoâng ñi ñaâu.

Naøy Ñaïi vöông! Coù luùc nöõ nhaân töï phaân bieät mình laø nöõ nhaân. Töï phaân bieät mình laø nöõ nhaân roài, thaáy nam töû kia laïi sinh phaân bieät kia laø nam töû, ñaây laø nöõ nhaân. Phaân bieät nam nöõ ñaây ñoù roài beøn sinh yù töôûng duïc, öa muoán hoøa hôïp maø sinh aùi nhieãm vôùi nam töû aáy.

Nam töû aáy cuõng töï phaân bieät mình laø nam töû. Töï phaân bieät mình laø nam töû roài, thaáy nöõ nhaân kia beøn sinh phaân bieät kia laø nöõ nhaân, ñaây laø nam töû. Phaân bieät nhö vaäy roài ñoái vôùi nöõ nhaân sinh aùi nhieãm. Nam töû vaø nöõ nhaân aáy ñeàu sinh aùi nhieãm maø cuøng hoøa hôïp. Do hoøa hôïp maø coù ca-la-laõ.

Naøy Ñaïi vöông! Nam töû phaân bieät aáy vaø söï ñöôïc phaân bieät, caû hai ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc. Nöõ nhaân vaø taùnh nöõ nhaân cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Nam töû vaø taùnh nam töû cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc. Do ñoù chaúng töông tuïc maø sinh phaân bieät. Phaân bieät aáy töï taùnh cuõng chaúng theå naém baét. Nhö phaân bieät töï taùnh chaúng theå naém baét ñöôïc, hoøa hôïp vaø taùnh hoøa hôïp cuõng chaúng theå naém baét. Nhö hoøa hôïp vaø taùnh hoøa hôïp chaúng theå naém baét ñöôïc, ca-la-laõ vaø taùnh ca-la-laõ cuõng chaúng theå naém baét.

Neáu töï taùnh chaúng theå naém baét ñöôïc thì noù laøm sao coù theå sinh ñöôïc thöù cöùng raén? Naøy Ñaïi vöông! Ñaïi vöông neân bieát nhaân phaân bieät maø sinh ra coù thöù cöùng raén aáy.

Thöù cöùng raén luùc sinh khoâng coù töø ñaâu ñeán.

Naøy Ñaïi vöông! Coù luùc thaân naøy roát cuoäc laøm töû thi. Töû thi cöùng raén aáy luùc bieán hoaïi noù chaúng veà phöông Ñoâng cuõng chaúng veà phöông Nam, phöông Baéc, phöông Taây; boán phöông goùc vaø hai phöông treân, döôùi.

Nhö treân ñaây, ñoù laø noäi thaân ñòa giôùi.

Naøy Ñaïi vöông! Coù luùc choã ôû cuûa theá gian ñaây ñeàu troáng roãng, laïi sinh cung ñieän baèng baûy baùu Phaïm thieân. Töôùng cöùng raén cuûa cung ñieän aáy luùc sinh khoâng töø ñaâu ñeán.

Töôùng cöùng raén cuûa cung ñieän baûy baùu trôøi Tha hoùa töï taïi, trôøi Hoùa laïc, trôøi Ñaâu- suaát, trôøi Daï-ma, trôøi Ñao-lôïi, trôøi Töù Thieân vöông luùc sinh khoâng töø ñaâu ñeán.

Nuùi Thieát vi, nuùi Ñaïi thieát vi cöùng raén nhö Kim cang luùc sinh khoâng töø ñaâu ñeán. Cho ñeán caùc nuùi nhö nuùi Tu-di, nuùi Ni-daân-ñaït, nuùi Duïc-caøn-ñaït, nuùi Y-sa-ñaït, nuùi Khö- ñeà-la-ca, nuùi Tyø-na-ña-ca, nuùi A-dieäp-ba-kieät-na, nuùi Toâ-ñaït-xaù-na, nuùi Ma-ha Toâ-ñaït- xaù-na, nuùi Öu-ñeá-giaø-la, Tuyeát sôn, Höông sôn, Haéc sôn… khaép coõi tam thieân ñaïi thieân, taát caû thöù cöùng raén trong aáy, luùc sinh khoâng töø ñaâu ñeán.

Ñaïi ñòa naøy daøy moät traêm saùu möôi vaïn do-tuaàn, luùc sinh khoâng töø ñaâu ñeán.

Naøy Ñaïi vöông! Coù luùc theá giôùi naøy hö hoaïi. Luùc saép hoaïi, ñaïi ñòa naøy hoaëc bò löûa chaùy naùt, hoaëc bò nöôùc troâi raõ, hoaëc bò gioù thoåi tan. Luùc löûa chaùy ñaïi ñòa naøy cho ñeán khoùi tro khoâng coøn thaáy, nhö daàu toâ bò löûa chaùy tan bieán khoâng soùt thöøa, nhö laáy muoái boû vaøo nöôùc tieâu tan heát caû. Luùc bò gioù thoåi hoaïi cuõng khoâng coøn soùt thöøa, nhö gioù maïnh tyø-lam thoåi tan maát baày phi ñieåu khoâng coøn soùt thöøa. Ñòa giôùi trong aáy luùc tan dieät cuõng khoâng ñi ñaâu.

Naøy Ñaïi vöông! Nhö vaäy, noäi thaân ñòa giôùi vaø ngoaïi thaân ñòa giôùi, luùc noù sinh

khoâng töø ñaâu ñeán, luùc noù dieät cuõng chaúng ñi ñaâu. Luùc noù sinh cuõng khoâng, luùc noù truï cuõng khoâng. Sinh vaø truï hai thôøi gian theå taùnh ñeàu khoâng.

Naøy Ñaïi vöông! Thuûy giôùi cuõng coù hai thöù noäi vaø ngoaïi.

Noäi thaân thuûy giôùi laø nhöõng thöù maø beân trong thaân töï coù vaø moãi moãi thaân khaùc beân trong ñeàu coù, ñeàu oâm giöõ nhö laø nöôùc, taùnh nöôùc, theå nöôùc, hoaëc nhuaàn, taùnh nhuaàn, theå nhuaàn ôû trong thaân goàm nöôùc maét, nöôùc muõi, moà hoâi, nöôùc mieáng, muû, maùu, ñaøm, môõ, tuûy, söõa, tieåu tieän. Nhöõng vaät nhö vaäy goïi laø noäi thuûy giôùi cuûa thaân.

Ngoaïi thaân thuûy giôùi laø nhöõng thöù nöôùc, taùnh nöôùc, theå nöôùc vaø nhuaàn, taùnh nhuaàn, theå nhuaàn maø thaân khoâng ñöôïc, chaúng nhieáp.

Naøy Ñaïi vöông! Thuûy giôùi trong thaân aáy, luùc noù sinh khoâng töø ñaâu laïi, luùc noù dieät cuõng chaúng ñi ñaâu. Nhö luùc thaáy ngöôøi yeâu thöông thì trong maét chaûy nöôùc maø luùc bò khoå böùc trong maét cuõng chaûy nöôùc, luùc nghe phaùp kính tin nöôùc maét chaûy ra maø bò phong haøn cuõng chaûy nöôùc maét, luùc maét nhaëm ñoû cuõng vaäy.

Nöôùc maét aáy, luùc sinh khoâng töø ñaâu ñeán, luùc dieät cuõng chaúng ñi ñaâu.

Naøy Ñaïi vöông! Coù luùc thuûy giôùi trong thaân taêng tröôûng quaù nhieàu coù theå dieät hoûa giôùi trong thaân. Luùc hoûa giôùi aáy dieät, noù khoâng ñi ñeán ñaâu.

Naøy Ñaïi vöông! Noäi ngoaïi giôùi cuûa thaân naøy khi sinh cuõng khoâng töø ñaâu ñeán, khi dieät cuõng khoâng ñi ñaâu. Noäi ngoaïi giôùi cuûa thaân naøy khi sinh cuõng khoâng, khi dieät cuõng khoâng.

Naøy Ñaïi vöông! Taùnh thuûy giôùi cuûa thaân töï noù laø khoâng. Coù luùc hoûa giôùi trong thaân quaù taêng thaïnh coù theå laøm khoâ caïn thuûy giôùi trong thaân. Luùc bò ñoát caïn, thuûy giôùi aáy khoâng ñi ñeán ñaâu.

Naøy Ñaïi vöông! Hoûa giôùi vaø thuûy giôùi trong thaân aáy, luùc sinh noù khoâng töø ñaâu ñeán, luùc dieät noù chaúng ñi ñaâu, luùc sinh noù cuõng khoâng, luùc dieät noù cuõng khoâng, theå taùnh noù töï khoâng.

Naøy Ñaïi vöông! Laïi coù luùc theá giôùi naøy hö hoaïi. Luùc theá giôùi naøy saép hoaïi, trong hö khoâng noåi leân ba möôi hai lôùp maây daày truøm khaép tam thieân ñaïi thieân theá giôùi. Che khaép tam thieân ñaïi thieân theá giôùi roài traûi qua ñeán naêm trung kieáp, trôøi ñoå möa lôùn xoái xaû khoâng ngôi. Sau ñoù laïi traûi qua naêm trung kieáp, möa thaät to lôùn, nöôùc ngaäp ñaày ñeán Phaïm thieân.

Naøy Ñaïi vöông! Thuûy giôùi to lôùn aáy, luùc ñaàu sinh khoâng töø ñaâu ñeán.

Naøy Ñaïi vöông! Laïi coù luùc theá giôùi naøy hö hoaïi. Luùc saép hoaïi, trong theá giôùi naøy coù hai maët trôøi xuaát hieän. Baáy giôø suoái nguoàn soâng nhoû ñeàu khoâ caïn.

Keá ñeán coù ba maët trôøi xuaát hieän. Khi maët trôøi thöù ba xuaát hieän, soâng ngoøi khaép ñaïi ñòa ñeàu khoâ caïn. Keá ñeán coù boán maët trôøi xuaát hieän. Khi maët trôøi thöù tö xuaát hieän, nguoàn nöôùc cuûa caùc soâng lôùn ñeàu khoâ heát.

Keá ñeán coù naêm maët trôøi xuaát hieän. Khi maët trôøi thöù naêm xuaát hieän, nöôùc trong bieån lôùn laàn laàn khoâ caïn töø moät do-tuaàn ñeán hai, ba, boán, naêm do-tuaàn, laàn laàn khoâ caïn ñeán möôøi do-tuaàn, traêm do-tuaàn, ngaøn do-tuaàn, vaïn do-tuaàn, ñeán boán vaïn boán ngaøn do-tuaàn ñeàu khoâ caïn.

Baáy giôø nöôùc coøn thöøa trong bieån lôùn töø boán vaïn do-tuaàn, laàn laàn coøn ba vaïn, hai vaïn, moät vaïn, chín ngaøn, taùm ngaøn ñeán coøn moät ngaøn do-tuaàn, laàn laàn caïn coøn thöøa chín traêm, taùm traêm ñeán moät traêm do-tuaàn, laàn laàn caïn coøn thöøa chín möôi ñeán coøn möôøi do- tuaàn, caïn laàn coøn thöøa töø chín ñeán moät do-tuaàn, caïn laàn coøn thöøa naêm daëm ñeán möôøi ña- la thoï, chín ñeán coøn moät ña-la thoï, caïn laàn coøn thöøa töø möôøi ngöôøi ñeán coøn moät ngöôøi,

caïn laàn töø coå ñeán ngöïc, ñeán buïng, ñeán hoâng, ñeán ñuøi, ñeán ñaàu goái, ñeán goùt chaân cuûa moät ngöôøi, cho ñeán chæ coøn vuõng nöôùc nhö daáu chaân traâu.

Baáy giôø trong bieån lôùn chæ coøn chuùt töôùng aåm öôùt nhö luùc trôøi möa thoaït öôùt thoaït khoâ. Laàn ñeán luùc trong bieån lôùn hôi öôùt chæ coøn thaám maët moät ngoùn tay.

Naøy Ñaïi vöông! Thuûy giôùi aáy luùc laàn laàn dieät, noù chaúng ñi ñeán ñaâu, möôøi phöông ñeàu khoâng ñeán. Luùc sinh noù cuõng khoâng, luùc truï noù cuõng khoâng, luùc dieät noù cuõng khoâng. Nhö vaäy taùnh thuûy giôùi aáy chaúng theå naém baét, chæ coù rieâng taùc duïng thoâi. Nhöng rieâng taùc duïng aáy chaúng phaûi nam, chaúng phaûi nöõ khoâng coù töôùng ñeå ñöôïc.

Naøy Ñaïi vöông! Hoûa giôùi cuõng coù hai thöù noäi vaø ngoaïi.

Naøy Ñaïi vöông! Noäi hoûa giôùi laø gì? Nhöõng gì maø trong thaân coù vaø trong thaân khaùc cuõng coù, cuõng oâm giöõ thuoäc veà hoûa, hoûa theå, hoûa töôùng vaø nhieät, nhieät theå, nhieät töôùng. Ñoù laø trong thaân coù hôi aám noùng hay laøm tieâu hoùa thöùc aên uoáng, nhaäp vaøo soá nhieät ñoä aáy. Ñaây goïi laø noäi hoûa giôùi cuûa thaân.

Naøy Ñaïi vöông! Ngoaïi hoûa giôùi cuûa thaân laø gì? Ñoù laø nhöõng gì beân ngoaøi thaân coù, khoâng naém giöõ ñöôïc, khoâng nhaän laõnh ñöôïc thuoäc veà hoûa, hoûa theå, hoûa töôùng vaø hôi aám noùng ôû ngoaøi thaân. Ñoù goïi laø ngoaïi hoûa giôùi cuûa thaân.

Naøy Ñaïi vöông! Coù luùc ca-la-laõ trong baøo thai, thaân noäi hoûa giôùi taêng thaïnh laøm thuûy giôùi laàn keùm neân ca-la-laõ ñaëc laàn, cöùng laàn. Nhö ñoà kim khí do hoûa löïc maø laàn cöùng raén. Ca-la-laõ cöùng ñaëc thì goïi laø yeát-phuø-ñaø. Yeát-phuø-ñaø do hoûa löïc maø thaønh teân laø ti-thi-ca. Ti-thi-ca do hoûa löïc maø thaønh teân laø kieân coá. Kieân coá do hoûa löïc laøm thaønh moïc ra naêm chi.

Nhö vaäy, naøy Ñaïi vöông! Thuûy giôùi aáy do hoûa giôùi thaønh thuïc. Nhö vaäy thuûy giôùi aáy laàn ñaëc laàn cöùng maø thaønh khoái thòt.

Naøy Ñaïi vöông! Luùc hoûa giôùi aáy sinh, noù khoâng töø ñaâu laïi maø coù theå ñoát tieâu thuûy

giôùi.

Naøy Ñaïi vöông! Coù luùc trong thaân ngöôøi coù beänh hoûa giôùi laàn dieät taän. Vì hoûa giôùi

dieät taän neân ñoà aên uoáng khoâng tieâu hoùa maø ngöôøi beänh aáy khoâng theå aên uoáng ñöôïc. Vì khoâng aên uoáng neân hoûa giôùi dieät heát vaø ngöôøi beänh phaûi cheát.

Naøy Ñaïi vöông! Hoûa giôùi luùc dieät, noù chaúng ñi ñeán möôøi phöông. Luùc sinh noù cuõng khoâng, luùc dieät noù cuõng khoâng, maø hoûa giôùi aáy töø xöa theå taùnh noù voán töï khoâng.

Naøy Ñaïi vöông! Coù thôøi kyø theá giôùi hö hoaïi. Luùc theá giôùi hoaïi, hoûa giôùi ngoaøi thaân taêng thaïnh chaùy ñoû suoát khaép caû tam thieân ñaïi thieân theá giôùi.

Naøy Ñaïi vöông! Ngoaïi hoûa giôùi cuûa thaân aáy luùc sinh khoâng töø ñaâu ñeán.

Naøy Ñaïi vöông! Laïi coù luùc khoái löûa lôùn aáy chaùy khaép coõi tam thieân ñaïi thieân roài taét. Luùc löûa aáy dieät, noù chaúng ñeán ñaâu, chaúng ñeán möôøi phöông.

Naøy Ñaïi vöông! Hoûa giôùi ngoaøi thaân aáy, luùc sinh cuõng khoâng, luùc dieät cuõng khoâng, theå taùnh noù töï khoâng, chaúng phaûi coù, chaúng theå ñöôïc. Chæ laø rieâng duïng, nhöng rieâng duïng aáy chaúng phaûi nam, chaúng phaûi nöõ.

Naøy Ñaïi vöông! Phong giôùi cuõng coù hai thöù noäi vaø ngoaïi.

Phong giôùi trong thaân laø gì? Trong thaân mình vaø trong thaân ngöôøi ñöôïc coù phong giôùi bò thoï bò giöõ laáy, phong, theå phong, danh phong, toác taät, theå baát toác taät, danh toác taät. Ñoù laø ôû nôi töù chi laø phong, ôû nôi tyø vò laø phong, ñi nôi naêm voùc laø phong, ñi nôi loùng ñoát vaø caùc chi phaàn lôùn nhoû cuõng ñeàu laø phong, hôi thôû ra vaøo cuõng laø phong. Noùi toùm laïi, ñi khaép trong thaân theå ñeàu laø phong. Ñoù goïi laø noäi phong giôùi cuûa thaân. Coù luùc phong giôùi trong thaân aáy taêng thaïnh taäp hôïp coù theå laøm cho thuûy giôùi khoâ khan, cuõng coù theå laøm toån

giaûm hoûa giôùi, do ñoù thaân ngöôøi khoâng nhuaän traïch cuõng khoâng aám noùng, buïng phình tröôùng, tay chaân co cöùng, caùc maïch maùu caêng ñaày, gaân loùng ruùt giöït raát ñau khoå hoaëc phaûi cheát.

Naøy Ñaïi vöông! Phong giôùi trong thaân aáy luùc sinh khoâng töø ñaâu ñeán.

Naøy Ñaïi vöông! Ngöôøi beänh phong aáy hoaëc gaëp löông y cho ñuùng thuoác hay neân beänh phong döùt heát. Luùc phong giôùi aáy dieät cuõng khoâng ñi ñaâu. Luùc noù sinh cuõng khoâng, luùc noù dieät cuõng khoâng, theå taùnh noù töï khoâng:

Phong giôùi ngoaøi thaân laø gì*?*

Naøy Ñaïi vöông! Nhöõng gì ngoaøi thaân coù maø thaân chaúng thuû chaúng thoï, thuoäc veà phong theå phong, danh phong, toác taät, theå toác taät, danh toác taät, ñaây goïi laø phong giôùi ngoaøi thaân.

Naøy Ñaïi vöông! Coù luùc ngoaïi phong giôùi aáy taêng thaïnh vì taêng thaïnh neân phong giôùi taäp hôïp laøm ruïng laù gaõy nhaùnh, gaõy caây troác goác, lôû non ngaõ nuùi, tan naùt thaønh vi traàn. Caû coõi tam thieân ñaïi thieân naøy bò gioù maïnh aáy thoåi laên chuyeån xoay troøn. Nhö thôï goám laáy gaäy xoay chuyeån voøng khuoân, coõi tam thieân ñaïi thieân naøy bò gioù thoåi xoay troøn cuõng vaäy. Nhö chuùt ít boät mòn bò gioù thoåi tan khoù thaáy ñöôïc, coõi tam thieân ñaïi thieân naøy bò gioù maïnh thoåi tan thaønh vi traàn cuõng khoù thaáy ñöôïc Nhö luùc coù gioù lôùn laáy naém ñaát raûi theo gioù bay tan khoù thaáy ñöôïc, coõi tam thieân ñaïi thieân naøy luùc bò gioù maïnh thoåi tan cuõng khoù thaáy ñöôïc nhö vaäy.

Naøy Ñaïi vöông! Phong giôùi ngoaøi thaân aáy luùc sinh khoâng töø ñaâu ñeán.

Laïi nhö ñaàu muøa haï ngoaïi phong giôùi ñeàu aån maát, do aån maát neân trôùi khoâ noùng khoâng gioù, treân coû caây khoâng coù gioït söông neân caây coû ñeàu khoâ heùo

Naøy Ñaïi vöông! Ngoaïi phong giôùi aáy luùc dieät noù khoâng ñi ñaâu.

Phong giôùi aáy luùc sinh cuõng khoâng, luùc dieät cuõng khoâng, theå taùnh noù töï khoâng.

Naøy Ñaïi vöông! Noäi phong giôùi vaø ngoaïi phong giôùi aáy, caû hai ñeàu khoâng. Theå taùnh noù töï lìa, töôùng, cuõng töï lìa, taùnh cuõng chaúng theå naém baét ñöôïc, töôùng dieät cuõng lìa. Vì sao? Vì phong giôùi aáy chaúng phaûi taùc, khoâng coù taùc giaû vaäy.

Naøy Ñaïi vöông! Hö khoâng giôùi laø gì? Noù cuõng coù hai thöù noäi vaø ngoaïi.

Noäi hö khoâng giôùi laø gì? Hoaëc trong thaân mình, hoaëc trong thaân ngöôøi ñöôïc thoï, ñöôïc laáy, ñoù laø hö khoâng, theå hö khoâng, danh hö khoâng, nhöõng gì trong thaân aáy sinh ra nhaäp vaøo soá caùc aám, caùc xöù vaø caùc giôùi, bao nhieâu nhöõng loã huyeät. Ñaây goïi laø noäi hö khoâng giôùi.

Ngoaïi hö khoâng giôùi laø gì? Ñoù laø ngoaøi thaân coù phi saéc, roãng khoâng cho ñeán khoâng coù moät vaät nhoû nhö sôïi loâng, aáy goïi laø hö khoâng. Ñaây goïi laø ngoaïi hö khoâng giôùi.

Naøy Ñaïi vöông! Coù luùc do nghieäp nhaân duyeân neân sinh caùc nhaäp. Caùc nhaäp aáy ñöôïc sinh roài vaây quanh khoâng giôùi, baáy giôø ñöôïc goïi laø nhaäp vaøo soá noäi hö khoâng giôùi.

Naøy Ñaïi vöông! Trong moãi moãi phaùp nhö vaäy suy caàu, khoâng moät nhaõn nhaäp coù theå ñöôïc, chæ coù taùc duïng.

Naøy Ñaïi vöông! Do côù gì maø khoâng? Vì ñòa giôùi thanh tònh. Nhö ñòa giôùi thanh tònh neân khoâng, thuûy, hoûa, phong giôùi thanh tònh neân cuõng khoâng nhö vaäy, noù khoâng töø ñaâu ñeán.

Naøy Ñaïi vöông! Coù luùc taát caû caùc saéc ñeàu hoaïi dieät laøm hö khoâng. Vì sao? Vì hö khoâng giôùi voâ taän.

Naøy Ñaïi vöông! Chæ noäi hö khoâng giôùi an truï baát ñoäng. Ví nhö voâ vi Nieát-baøn giôùi an truï baát ñoäng, phaûi bieát hö khoâng giôùi khaép taát caû choã cuõng vaäy.

Naøy Ñaïi vöông! Nhö coù ngöôøi ôû nôi ñoàng hoang troáng ñaøo ñaát laøm ao, laøm gieáng.

YÙ Ñaïi vöông theá naøo, hö khoâng aáy töø ñaâu ñeán?

Vua noùi:

–Baïch Theá Toân! Noù khoâng töø ñaâu ñeán. Ñöùc Phaät hoûi:

–Naøy Ñaïi vöông! Neáu ngöôøi aáy laáy ñaát laáp laïi, yù Ñaïi vöông theá naøo, hö khoâng aáy ñi ñeán ñaâu?

Vua noùi:

–Baïch Theá Toân! Noù khoâng ñi ñeán ñaâu. Vì sao? Baïch Ñöùc Theá Toân! Hö khoâng giôùi aáy khoâng ñeán khoâng ñi. Vì sao? Vì hö khoâng giôùi aáy chaúng phaûi nam, chaúng phaûi nöõ.

Ñöùc Phaät noùi:

–Naøy Ñaïi vöông! Ngoaïi hö khoâng giôùi cuõng baát ñoäng, taùnh noù khoâng bieán ñoåi. Hö khoâng giôùi roãng khoâng, chaúng phaûi laø phaùp coù. Vì sao? Vì hö khoâng giôùi chaúng phaûi nam, chaúng phaûi nöõ vaäy.

Naøy Ñaïi vöông! Thöùc giôùi laø gì?

Nhö nhaõn laøm chuû phan duyeân nôi saéc, vì ñoái saéc neân nhaõn thöùc sinh ra, hoaëc bieát ñöôïc xanh, vaøng, ñoû, traéng caùc maøu saéc, cuõng bieát ñöôïc daøi, ngaén, to, nhoû caùc hình saéc. Taát caû nhöõng vaät saéc maø nhaõn thöùc thaáy ñöôïc aáy goïi laø nhaõn thöùc giôùi.

Cuõng vaäy, hoaëc bieát tieáng hoaëc, bieát höông hoaëc, bieát vò hoaëc, bieát xuùc hoaëc, hoaëc bieát phaùp, hoaëc bieát saùu caên sôû duyeân sôû tri thì goïi ñoù laø nhó thöùc giôùi ñeán goïi laø yù thöùc giôùi.

Naøy Ñaïi vöông! Laïi nöõa thöùc giôùi aáy chaúng nöông caùc caên, cuõng chaúng nöông nôi giôùi. Vì sao? Vì chaúng phaûi ñòa tònh saéc laøm nhaõn nhaäp, chaúng phaûi thuûy, hoûa, phong tònh laøm nhaõn nhaäp. Vì sao? Chaúng phaûi ñòa giôùi thanh tònh vaø caùc phaùp khaùc laøm nhaõn nhaäp vaø ngöôøi coù ñuû nhaõn nhaäp. Chaúng phaûi thuûy, hoûa, phong giôùi thanh tònh saéc vaø caùc phaùp khaùc laøm nhaõn nhaäp vaø ngöôøi coù ñuû nhaõn nhaäp. Vì sao? Vì caùc phaùp voâ tri, voâ lieãu bieät vaäy, khoâng kham naêng vaäy; chaúng phaûi ñaàu, giöõa, sau; chaúng phaûi noäi, ngoaïi, trung gian.

Naøy Ñaïi vöông! Thöùc giôùi nhö vaäy bieát caûnh tröôùc roài lieàn döùt maát chaúng coøn sinh

laïi. Thöùc aáy luùc sinh khoâng töø ñaâu ñeán, luùc dieät noù cuõng khoâng choã ñi.

Naøy Ñaïi vöông! Gì goïi laø nhaõn nhaäp?

Ñoù laø boán ñaïi caáu thaønh saéc thanh tònh. Caùc phaùp theå taùnh neáu laø töï khoâng thì coù gì laø thanh, coù gì laø tröôïc? Trong caùc phaùp khoâng coù tònh ueá thì sao laïi ôû trong caùc phaùp maø thaáy coù tònh ueá?

Nhö vaäy, naøy Ñaïi vöông! Vì theá neân bieát nhaõn nhaäp quyeát ñònh theå taùnh cöùu caùnh khoâng tòch, tieàn teá, haäu teá ñeàu chaúng theå naém baét. Vì sao? Vì vò lai chöa ñeán neân chaúng theå naém baét, quaù khöù ñaõ dieät neân cuõng chaúng theå naém baét. Vò lai vaø söï vò lai chaúng theå naém baét. Nhaõn xöù aáy cuõng chaúng theå naém baét, vì töï taùnh lìa vaäy. Neáu theå taùnh chaúng theå naém baét thì cuõng khoâng coù ñöôïc taùnh nam, taùnh nöõ. Ñaõ khoâng coù taùnh nam, taùnh nöõ thì naøo coù ngaõ, ngaõ sôû.

Naøy Ñaïi vöông! Neáu coù ngaõ, ngaõ sôû, ñoù laø caûnh giôùi ma. Khoâng ngaõ, khoâng ngaõ sôû thì goïi laø caûnh giôùi chö Phaät Nhö Lai. Vì sao? Vì taát caû phaùp ly ngaõ, ngaõ sôû.

Naøy Ñaïi vöông! Nhö thaät bieát roõ nhaõn nhaäp khoâng, nhaõn nhaäp töï taùnh khoâng. Vì sao? Vì nhaõn nhaäp aáy töôùng noù chaúng theå naém baét, theá neân nhaõn nhaäp aáy theå taùnh noù khoâng tòch. Taùnh khoâng aáy lìa töôùng nhaõn nhaäp, ñaây goïi laø voâ töôùng. ÔÛ nôi töôùng khoâng

mong caàu neân goïi laø voâ nguyeän. Ñaây laø ôû nôi nhaõn nhaäp ba moân giaûi thoaùt hieän ra tröôùc.

Naøy Ñaïi vöông! Gì laø nhó nhaäp giôùi cho ñeán thaân nhaäp giôùi?

Naøy Ñaïi vöông! Taát caû phaùp aáy ñoái ba giaûi thoaùt moân, hieän tieàn quyeát ñònh ñeán phaùp giôùi cöùu caùnh khaép hö khoâng, chaúng goïi ñöôïc, chaúng noùi ñöôïc, chaúng duøng ñöôïc, chaúng chæ ñöôïc, khoâng tranh luaän, khoâng ngöõ ngoân, khoâng ño löôøng ñöôïc.

Naøy Ñaïi vöông! Ñem nhaõn ñoái saéc goïi laø ñieân ñaûo, nhó ñoái thanh, tyû ñoái höông, thieät ñoái vò, thaân ñoái xuùc, yù ñoái phaùp goïi laø ñieân ñaûo Vì theá caùc phaùp goïi laø yù caûnh giôùi.

Naøy Ñaïi vöông! Nhaõn nhaäp ñoái saéc qua söï chaáp buoäc cuûa söï thaáy coù ba thöù chöôùng ngaïi nhö ngoù thaáy caûnh thuaän sinh yù töôûng aùi luyeán, neáu thaáy caûnh traùi sinh yù töôûng giaän töùc, thaáy caûnh trung dung sinh yù töôûng xaû. Naêm nhaäp kia ñoái caûnh cuõng coù ba thöù ngaïi nhö vaäy, neáu duyeân caûnh thuaän sinh taâm aùi, duyeân caûnh nghòch sinh taâm saân, duyeân caûnh trung dung sinh taâm ngu hoaëc. Caûnh giôùi nhö vaäy laø choã sôû haønh cuûa yù vaø choã bieán haønh cuûa yù. Vì theá neân goïi laø yù caûnh giôùi.

Naøy Ñaïi vöông! YÙ aáy haønh nôi saéc thuaän thì sinh tham duïc, haønh nôi saéc traùi thì khôûi saân noä, haønh nôi saéc trung dung thì khôûi voâ minh. Nhö vaäy, yù haønh nôi thanh, höông, vò, xuùc cuõng ñeàu coù ba söï khôûi tham, saân, si. Nghóa laø yù duyeân caûnh thuaän yù phaùp sinh tham duïc, yù duyeân caûnh traùi yù phaùp sinh giaän töùc, yù duyeân caûnh trung dung yù phaùp sinh khôûi voâ minh, ngu si.

Naøy Ñaïi vöông! Phaûi bieát nhö vaày, nôi caùc caên daùng nhö aûo hoùa, bieát caûnh giôùi aáy nhö moäng.

Naøy Ñaïi vöông! Nhö ngöôøi trong moäng cuøng caùc theå nöõ vaø ñaïi chuùng vui vaày. Ngöôøi aáy sau khi thöùc daäy nhôù laïi söï vieäc trong moäng naøo ñaïi chuùng, naøo caùc theå nöõ. YÙ Ñaïi vöông theá naøo, söï vieäc ñöôïc thaáy trong moäng coù thaät chaêng?

Vua noùi:

–Baïch Theá Toân! Khoâng coù thaät. Ñöùc Phaät hoûi:

–Naøy Ñaïi vöông! Ngöôøi aáy ñang luùc ôû trong moäng cho laø thaät, coù phaûi laø trí chaêng? Vua thöa:

–Baïch Theá Toân! Khoâng phaûi trí. Vì sao? Ñaïi chuùng vaø theå nöõ ñöôïc thaáy trong moäng cöùu caùnh laø khoâng, cuõng laø chaúng theå naém baét, huoáng laïi cuøng nhau vui vaày. Ngöôøi aáy chæ tuï khoå nhoïc, troïn khoâng coù thaät.

Ñöùc Phaät noùi:

–Naøy Ñaïi vöông! Caùc phaøm phu ngu si khoâng hoïc haønh phaùp thaáy saéc vöøa yù, maét thaáy saéc roài sinh loøng chaáp tröôùc, sinh chaáp tröôùc roài khôûi loøng aùi troïng, khôûi aùi troïng roài sinh taâm nhieãm tröôùc, sinh nhieãm tröôùc roài laøm nghieäp nhieãm tröôùc. Ñoù laø thaân ba nghieäp, khaåu boán nghieäp vaø yù ba nghieäp, taïo nghieäp roài lieàn döùt maát. Nghieäp aáy döùt roài chaúng y nöông ôû möôøi phöông. Nghieäp aáy cho ñeán luùc laâm chung, thöùc toái haäu dieät, thaáy vieäc laøm töø tröôùc hieän ra trong taâm töôûng.

Naøy Ñaïi vöông! Ngöôøi aáy töï phaàn nghieäp döùt heát, nghieäp khaùc hieän ra gioáng nhö töø moäng thöùc daäy roài nhôù söï vieäc trong moäng.

Naøy Ñaïi vöông! Nhö vaäy, toái haäu thöùc laøm chuû, nghieäp aáy laøm nhaân duyeân, do hai duyeân aáy maø trong phaàn sinh thöùc taâm baét ñaàu khôûi hoaëc sinh ñòa nguïc, hoaëc sinh suùc sinh, hoaëc sinh giôùi Dieâm-ma-la, hoaëc sinh A-tu-la, hoaëc sinh trong trôøi, ngöôøi. Thöùc tröôùc ñaõ dieät, sinh phaàn thöùc sinh, sinh phaàn töông tuïc taâm chuûng loaïi chaúng tuyeät.

Naøy Ñaïi vöông! Khoâng coù moät phaùp naøo töø ñôøi naøy ñeán ñôøi khaùc maø coù sinh dieät,

thaáy nghieäp ñaõ laøm vaø thoï quaû baùo ñeàu chaúng hö maát. Khoâng coù ngöôøi taùc nghieäp, cuõng khoâng ngöôøi thoï baùo.

Naøy Ñaïi vöông! Luùc thöùc toái haäu aáy dieät goïi laø töû soá, neáu sô thöùc sinh thì goïi laø sinh soá.

Naøy Ñaïi vöông! Haäu thöùc aáy luùc khôûi khoâng töø ñaâu ñeán, luùc noù dieät cuõng khoâng ñeán ñaâu Duyeân aáy luùc sinh khoâng töø ñaâu ñeán, luùc dieät cuõng khoâng ñeán ñaâu. Nghieäp aáy luùc sinh cuõng khoâng töø ñaâu ñeán, luùc dieät cuõng khoâng ñeán ñaâu. Töû aáy luùc töû khoâng töø ñaâu ñeán, luùc dieät cuõng khoâng ñeán ñaâu. Sô thöùc luùc sinh khoâng töø ñaâu ñeán, luùc dieät cuõng khoâng ñeán ñaâu. Sinh aáy khoâng töø ñaâu ñeán, luùc dieät cuõng khoâng ñeán ñaâu. Vì sao? Vì töï taùnh lìa.

Haäu thöùc aáy, theå taùnh haäu thöùc khoâng. Duyeân aáy, theå taùnh duyeân khoâng. Nghieäp aáy, theå taùnh nghieäp khoâng. Töû aáy, theå taùnh töû khoâng. Sô thöùc, theå taùnh sô thöùc khoâng. Thoï, theå taùnh thoï khoâng. Theá gian, theå taùnh theá gian khoâng. Nieát-baøn, theå taùnh Nieát-baøn khoâng. Khôûi, theå taùnh khôûi khoâng. Hoaïi, theå taùnh hoaïi khoâng.

Naøy Ñaïi vöông! Nhö vaäy, taùc nghieäp vaø quaû baùo ñeàu khoâng hö maát, khoâng coù ngöôøi taùc nghieäp, cuõng khoâng coù ngöôøi thoï baùo, chæ theo theá tuïc maø coù chôù khoâng phaûi Ñeä nhaát nghóa.

Naøy Ñaïi vöông! Phaûi bieát taát caû phaùp ñeàu khoâng tòch. Taát caû phaùp khoâng aáy laø Khoâng giaûi thoaùt moân. Khoâng aáy khoâng coù töôùng Khoâng, goïi laø Voâ töôùng giaûi thoaùt moân. Ñaõ khoâng coù töôùng thì cuõng khoâng coù nguyeän caàu goïi laø Voâ nguyeän giaûi thoaùt moân.

Naøy Ñaïi vöông! Nhö vaäy taát caû phaùp ñeàu ñuû ba moân giaûi thoaùt, cuøng vôùi khoâng ñi chung, ñöôøng tröôùc laø Nieát-baøn, xa rôøi caùc töôùng, xa rôøi nguyeän caàu, cöùu caùnh Nieát-baøn

giôùi, quyeát ñònh nhö phaùp giôùi, khaép hö khoâng teá.

Naøy Ñaïi vöông! Neân bieát caùc caên nhö aûo, caûnh giôùi nhö moäng. Taát caû thí duï phaûi bieát nhö vaäy.

Naøy Ñaïi vöông! Nhö ngöôøi trong moäng ñaáu vôùi keû oaùn thuø. Ngöôøi aáy thöùc daäy roài ghi nhôù trong moäng cuøng keû ñòch ñaáu nhau. YÙ Ñaïi vöông theá naøo, söï thaáy trong moäng coù thaät chaêng?

Vua thöa:

–Baïch Theá Toân! Khoâng coù thaät. Ñöùc Phaät hoûi:

–Naøy Ñaïi vöông! Ngöôøi aáy ôû trong moäng cho söï aáy laø thaät thì coù phaûi laø trí chaêng? Vua thöa:

–Baïch Theá Toân, khoâng phaûi laø trí. Vì sao? Vì trong moäng cöùu caùnh khoâng coù keû oaùn ñòch, huoáng laø chieán ñaáu. Ngöôøi aáy luoáng töï nhoïc nhaèn, ñeàu khoâng coù thaät.

Ñöùc Phaät noùi:

–Naøy Ñaïi vöông! Cuõng vaäy, haøng phaøm phu ngu si khoâng hoïc chaùnh phaùp, maét thaáy saéc khoâng ñaùng öa, loøng hoï chaúng vui thích maø sinh chaáp tröôùc roài khôûi giaän töùc laøm cho taâm tröôïc loaïn, taïo nghieäp saân. Ñoù goïi laø thaân coù ba thöù nghieäp, mieäng coù boán thöù nghieäp, yù coù ba thöù nghieäp. Nghieäp aáy ñöôïc taïo xong lieàn döùt maát. Nghieäp aáy döùt roài chaúng nöông ôû möôøi phöông. Nghieäp aáy ñeán luùc laâm chung, toái haäu thöùc dieät thaáy vieäc laøm töø tröôùc hieän ra trong taâm töôûng.

Naøy Ñaïi vöông! Ngöôøi aáy thaáy nghieäp aáy hieän roài, loøng hoï kinh sôï, töï phaàn nghieäp heát, nghieäp khaùc hieän ra gioáng nhö luùc thöùc daäy nhôù vieäc trong moäng.

Naøy Ñaïi vöông! Nhö vaäy toái haäu thöùc laøm chuû, nghieäp aáy laøm nhaân duyeân. Do hai duyeân aáy maø trong sinh phaàn thöùc taâm baét ñaàu khôûi, hoaëc sinh ñòa nguïc, suùc sinh, ngaï quyû; hoaëc sinh A-tu-la, trôøi, ngöôøi. Thöùc tröôùc dieät roài, sinh phaàn thöùc sinh. Sinh phaàn töông tuïc taâm chuûng loaïi chaúng tuyeät.

Naøy Ñaïi vöông! Khoâng coù moät phaùp naøo töø ñôøi nay ñeán ñôøi sau maø coù sinh dieät, thaáy nghieäp ñaõ laøm vaø thoï quaû baùo ñeàu chaúng hö maát. Khoâng coù ngöôøi taùc nghieäp cuõng khoâng coù ngöôøi thoï baùo.

Naøy Ñaïi vöông! Haäu thöùc aáy luùc dieät thì goïi laø töû soá, neáu sô thöùc sinh thì goïi laø sinh soá.

Naøy Ñaïi vöông! Haäu thöùc aáy luùc khôûi, noù khoâng töø ñaâu ñeán, ñeán luùc dieät noù cuõng khoâng ñeán ñaâu. Duyeân aáy luùc sinh noù khoâng töø ñaâu ñeán, luùc dieät noù cuõng khoâng ñeán ñaâu. Nghieäp aáy luùc sinh noù khoâng töø ñaâu ñeán, luùc dieät noù cuõng khoâng ñeán ñaâu. Töû aáy luùc töû cuõng khoâng töø ñaâu ñeán, luùc dieät cuõng khoâng ñeán ñaâu. Sô thöùc luùc sinh khoâng töø ñaâu ñeán, luùc dieät cuõng khoâng ñeán ñaâu. Thoï sinh aáy luùc sinh khoâng töø ñaâu ñeán, luùc dieät cuõng khoâng ñeán ñaâu. Vì sao? Vì töï taùnh lìa.

Haäu thöùc aáy, theå taùnh haäu thöùc khoâng. Duyeân aáy, theå taùnh duyeân khoâng. Nghieäp aáy, theå taùnh nghieäp khoâng. Töû aáy, theå taùnh töû khoâng. Sô thöùc aáy, theå taùnh sô thöùc khoâng. Thoï sinh aáy, theå taùnh thoï sinh khoâng. Theá gian, theå taùnh theá gian khoâng. Nieát-baøn, theå taùnh Nieát-baøn khoâng. Khôûi, theå taùnh khôûi khoâng. Hoaïi, theå taùnh hoaïi khoâng.

Naøy Ñaïi vöông! Nhö vaäy taùc nghieäp vaø quaû baùo ñeàu chaúng hö maát. Khoâng coù ngöôøi taùc nghieäp cuõng khoâng coù ngöôøi thoï baùo chæ theo theá tuïc maø coù chôù chaúng phaûi Ñeä nhaát nghóa.

Naøy Ñaïi vöông! Phaûi bieát taát caû phaùp ñeàu khoâng tòch. Taát caû phaùp khoâng aáy laø Khoâng giaûi thoaùt moân. Khoâng aáy khoâng coù töôùng Khoâng neân laø Voâ töôùng giaûi thoaùt moân. Neáu ñaõ voâ töôùng thì khoâng coù nguyeän caàu neân goïi laø Voâ nguyeän giaûi thoaùt moân. Taát caû phaùp ñeàu ñuû ba moân giaûi thoaùt cuøng ñi chung vôùi khoâng, Nieát-baøn laø con ñöôøng tröôùc, xa lìa caùc töôùng, xa lìa nguyeän caàu, cöùu caùnh Nieát-baøn giôùi, quyeát ñònh nhö phaùp giôùi, khaép hö khoâng teá.

Naøy Ñaïi vöông! Phaûi bieát caùc caên nhö aûo, caûnh giôùi nhö moäng. Taát caû thí duï phaûi bieát nhö vaäy.

Naøy Ñaïi vöông! Nhö coù ngöôøi ôû trong chieâm bao bò quyû nhieãu naõo, loøng hoï kinh sôï. Thöùc daäy, ngöôøi aáy nhôù laïi quyû trong moäng. YÙ Ñaïi vöông theá naøo, quyû ñöôïc thaáy trong moäng coù thaät chaêng?

Vua thöa:

–Baïch Theá Toân! Khoâng coù thaät. Ñöùc Phaät hoûi:

–Naøy Ñaïi vöông! Ngöôøi aáy ôû trong moäng cho laø thaät thì coù phaûi laø trí chaêng? Vua thöa:

–Baïch Theá Toân! Khoâng phaûi laø trí. Vì sao? Vì trong moäng quyû coøn khoâng coù huoáng laø sôï. Ngöôøi aáy luoáng töï nhoïc nhaèn, ñeàu khoâng coù thaät.

Ñöùc Phaät noùi:

–Naøy Ñaïi vöông! Cuõng vaäy, haøng phaøm phu ngu si khoâng hoïc chaùnh phaùp, maét thaáy saéc roài vôùi xaû xöù saéc voïng sinh chaáp tröôùc, roài taïo nghieäp chaáp tröôùc. Ñoù chính laø thaân coù ba thöù nghieäp, mieäng coù boán thöù nghieäp, yù coù ba thöù nghieäp. Nghieäp aáy ñöôïc taïo roài lieàn döùt maát. Nghieäp aáy dieät roài chaúng nöông ôû möôøi phöông. Nghieäp aáy ñeán luùc

laâm chung, toái haäu thöùc dieät, thaáy nghieäp ñaõ taïo töø tröôùc hieän ra trong taâm töôûng.

Naøy Ñaïi vöông! Ngöôøi aáy thaáy roài loøng hoï kinh sôï, töï phaàn nghieäp heát, nghieäp khaùc sinh ra gioáng nhö thöùc daäy nhôù söï vieäc trong moäng.

Naøy Ñaïi vöông! Nhö vaäy, toái haäu thöùc laøm chuû, nghieäp aáy laøm nhaân duyeân, do hai duyeân aáy maø trong sinh phaàn thöùc taâm ban ñaàu khôûi hoaëc sinh ñòa nguïc, suùc sinh, Dieâm- ma-la giôùi, hoaëc sinh A-tu-la,... Trôøi, Ngöôøi. Thöùc tröôùc dieät, sinh phaàn thöùc sinh, sinh phaàn töông tuïc taâm chuûng loaïi chaúng tuyeät.

Naøy Ñaïi vöông! Khoâng moät phaùp naøo töø ñôøi nay ñeán ñôøi sau maø coù sinh dieät, thaáy nghieäp ñaõ laøm vaø thoï quaû baùo ñeàu chaúng hö maát. Khoâng coù ngöôøi taùc nghieäp cuõng khoâng coù ngöôøi thoï baùo.

Naøy Ñaïi vöông! Haäu thöùc aáy luùc dieät goïi laø töû soá. Neáu sô thöùc sinh goïi laø sinh soá. Haäu thöùc aáy luùc khôûi noù khoâng töø ñaâu ñeán, luùc dieät noù cuõng khoâng ñeán ñaâu. Duyeân aáy luùc sinh noù khoâng töø ñaâu ñeán, luùc dieät noù cuõng khoâng ñeán ñaâu. Nghieäp aáy luùc sinh noù khoâng töø ñaâu ñeán, luùc dieät noù cuõng khoâng ñeán ñaâu. Töû aáy luùc töû noù khoâng töø ñaâu ñeán, luùc dieät noù cuõng khoâng ñeán ñaâu. Sô thöùc aáy luùc sinh noù khoâng töø ñaâu ñeán, luùc dieät noù cuõng khoâng ñeán ñaâu. Thoï sinh aáy luùc sinh noù khoâng töø ñaâu ñeán, luùc dieät noù cuõng khoâng ñeán ñaâu. Vì sao? Vì töï taùnh ly.

Haäu thöùc, theå taùnh haäu thöùc khoâng. Duyeân, theå taùnh duyeân khoâng. Nghieäp, theå taùnh nghieäp khoâng. Töû, theå taùnh töû khoâng. Sô thöùc, theå taùnh sô thöùc khoâng. Thoï sinh, theå taùnh thoï sinh khoâng. Theá gian, theå taùnh theá gian khoâng. Nieát-baøn, theå taùnh Nieát-baøn khoâng. Khôûi, theå taùnh khôûi khoâng.

Naøy Ñaïi vöông! Taùc nghieäp vaø quaû baùo nhö vaäy ñeàu chaúng maát hö, khoâng coù ngöôøi taùc nghieäp cuõng khoâng coù ngöôøi thuï baùo. Chæ theo Theá tuïc maø coù, chôù khoâng phaûi Ñeä nhaát nghóa.

Naøy Ñaïi vöông! Phaûi bieát taát caû phaùp ñeàu khoâng tòch. Taát caû phaùp khoâng aáy laø Khoâng giaûi thoaùt moân. Khoâng aáy khoâng coù töôùng Khoâng neân goïi laø Voâ töôùng giaûi thoaùt moân. Neáu ñaõ khoâng töôùng thì khoâng nguyeän caàu neân goïi laø Voâ nguyeän giaûi thoaùt moân. Taát caû phaùp ñeàu ñuû ba moân giaûi thoaùt, cuøng ñi chung vôùi Khoâng, Nieát-baøn laø con ñöôøng tröôùc, xa lìa caùc töôùng, xa lìa nguyeän caàu, cöùu caùnh Nieát-baøn giôùi, quyeát ñònh nhö phaùp giôùi, khaép hö khoâng teá.

Naøy Ñaïi vöông! Phaûi bieát caùc caên nhö aûo, caûnh giôùi nhö moäng. Taát caû thí duï phaûi bieát nhö vaäy.

